Spanish

AGENCIA DE REURBANIZACION DE STOCKTON

Proyecto de Área de Reurbanización Propuesto para North Stockton

Abril 2004

Reuniones Importantes

Reunión de Información para la Comunidad

Lunes, 7 de junio, 2004

6:30 pm en
Seifert Community Center
128 W Benjamin Holt Drive
Stockton, CA 95207

City Council y Agencia de Reurbanización
Reunión Pública Común

Martes, 22 de junio, 2004

5:30 pm en el
City Council Chambers
425 N. El Dorado Street
Stockton, CA 95202

Índice

Antecedentes del Plan de Reurbanización	1
Aviso de Reunión Pública Común	2
Mapa del Área del Proyecto	3
Información de Reunión de la Comunidad y Reunión Pública Común	4

Si desea más información, favor de comunicarse con

Stockton Redevelopment Agency
(209) 937-8538
www.stocktongov.com/HRD/pages/nostknrda.htm

Usted está recibiendo este boletín y aviso acerca de una reunión pública porque de acuerdo a nuestros registros, usted es dueño de propiedad, reside, o es dueño/ tiene en funcionamiento un negocio dentro de los límites propuestos del área de proyecto de reurbanización del Norte de Stockton (ver mapa en pág. 3). Favor de leer este boletín de información importante acerca de reuniones venideras en cuanto al propuesto plan y área de proyecto de reurbanización del Norte de Stockton.

¿Qué es lo que está pasando?

La Agencia de Reurbanización de Stockton ha propuesto un plan de reurbanización para el área de proyecto de Reurbanización del norte de Stockton.

Seguro que usted ya sabía acerca de este proceso el cual incluyó una reunión pública en agosto 2003 y otras reuniones públicas en los últimos 12 meses.

Tendremos dos reuniones más donde el público podrá obtener más información y brindar comentarios directamente a la Agencia y al Consejo de la Ciudad. Estas reuniones son descritas en este aviso.

¿En qué afecta el Plan de Reurbanización a mi propiedad?

En este momento no hay específicos proyectos propuestos, pero la aprobación del plan de Reurbanización de 30 años daría a la agencia el poder de ejecutar proyectos de reurbanización en el futuro en el Área de Proyecto.

Si el Plan de Reurbanización es adoptado después de la reunión pública común el 22 de junio, las propiedades dentro los límites del Área del Proyecto podrían ser elegibles para recibir ayuda de la agencia por medio de rehabilitación de edificios, préstamos y becas para reconstrucción, ayuda para vivienda económica, infraestructura pública, y otras mejoras.

Los propietarios del Área del Proyecto, residentes, y negocios podrían seguir siendo dueños y/o ocupar sus propiedades de acuerdo con el Plan General de la Ciudad y el Plan de Reurbanización.

¿Puede la Agencia comprar o confiscar mi propiedad?

El Plan de Reurbanización permite que la Agencia compre propiedad en el Área de Proyecto a través de medios legales, incluso dominio eminente (confiscación) si es necesario. Pero en este momento la Agencia no tiene planes para adquirir ninguna propiedad de Área del Proyecto.

Cualquier adquisición de propiedad real propuesta por la Agencia requeriría acciones adicionales, tales como un aviso por correo al dueño de la propiedad afectada, una reunión en la Agencia y ofertas de compra basadas en una valorización justa de valor de mercado.

¿Van a subir mis impuestos debido a la Reurbanización?

No. Las agencias de Reurbanización no tienen autoridad constitucional para subir o imponer impuestos.

La reurbanización permite que la Agencia se quede con más de lo que usted pagaría bajo la Proposición 13 por las mejoras a esta Área de Proyecto. La cantidad de impuestos que usted paga no varía debido a la reurbanización.

CITY COUNCIL OF THE CITY OF STOCKTON
AGENCIA DE REURBANIZACIÓN DE LA CIUDAD DE STOCKTON

AVISO DE REUNIÓN PÚBLICA COMÚN
PROPUESTO PLAN DE REURBANIZACIÓN PARA EL
PROYECTO DE REURBANIZACIÓN DE LA CIUDAD DE NORTH STOCKTON

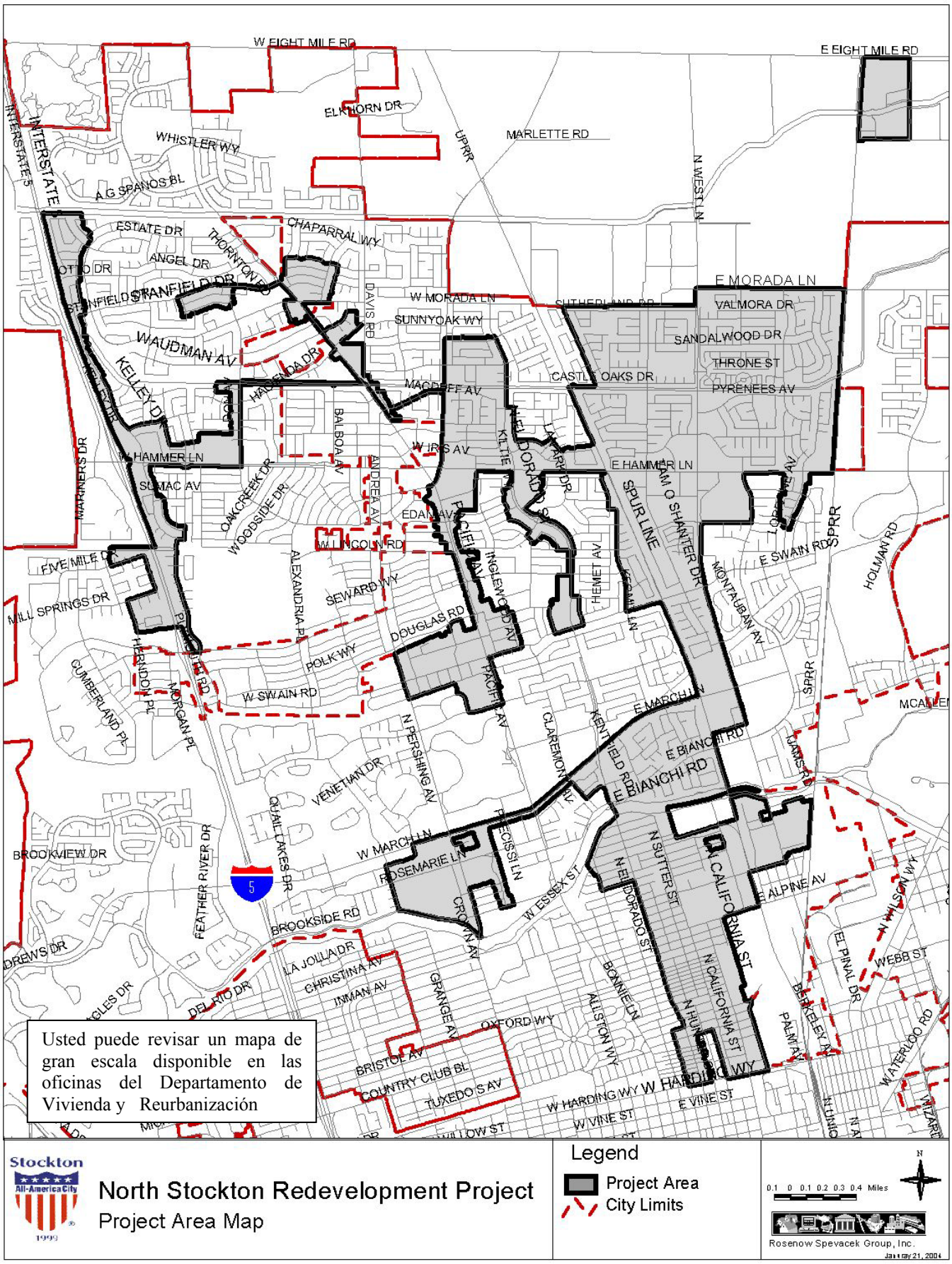
POR EL MEDIANTE AVISO SE NOTIFICA que el Consejo de la Ciudad ("City Council") de la Ciudad de Stockton y la Agencia de Reurbanización de la Ciudad de Stockton ("La Agencia") llevará a cabo una reunión pública común en cuanto al propuesto plan de Reurbanización para el Proyecto de Re urbanización de la ciudad de North Stockton el día **Martes, 22 de junio, 2004 a las 5:30 p.m. (o lo antes posible después de esto) en las Cámaras del Consejo, 425 N. El Dorado Street, Stockton, CA.**

La reurbanización propuesta va a resultar en el alivio y prevención de recurrencia de condiciones de destruir en el área del proyecto. La Agencia también va a tener la autoridad de usar el poder de dominio eminente en todas las propiedades dentro del Área del Proyecto, sin embargo en este momento la Agencia no tiene ningún plan de adquirir propiedades en el Área del Proyecto.

Durante horas de oficina en las oficinas del Departamento de Vivienda y Redesarrollo (Housing and Redevelopment Department) ubicadas en 22 E Weber Street, #350, Stockton, CA 95202 estará disponible un mapa en escala grande del Área de Proyecto de Reurbanización del Norte de Stockton, la descripción legal del Área de Proyecto de Reurbanización, el Plan de Reurbanización propuesto, el Informe de Impacto Ambiental, y otra información para inspección pública. Puede también obtener una copia de la descripción legal del Área de Proyecto propuesta sin costo alguno bajo pedido en el Departamento de Vivienda y Reurbanización (Housing and Redevelopment Department).

En la reunión pública común el Consejo de la Ciudad y la Agencia van a considerar toda la evidencia y testimonio a favor y en contra del propuesto Plan de Reurbanización y el Informe de Impacto Ambiental preparado en conexión con el propuesto Plan de Reurbanización. Todas las personas que tengan una objeción en cuanto al propuesto Plan de Reurbanización o a la preparación del Informe de Impacto Ambiental en conexión con esto pueden presentarse ante el Consejo de la Ciudad y la Agencia y demostrar porque el Plan de Reurbanización o el Informe de Impacto Ambiental no deben ser adoptados. En cualquier momento antes del término de las reuniones, cualquier persona(s) pueden presentar una declaración por escrito con el City Clerk en cuanto a las objeciones acerca del propuesto Plan de Reurbanización y el Informe de Impacto Ambiental. Los comentarios públicos acerca del Plan de Reurbanización concluirá cuando una reunión pública común del Plan de Reurbanización concluya. Si desea desafiar cualquier acción tomada por parte de la Agencia o el Consejo de la Ciudad en cuanto a los asunto antes mencionados después de la reunión pública común. Entonces usted estará limitado a mencionar en la corte solamente aquellos puntos que usted o alguien más haya mencionado en la reunión pública o en objeciones por escrito entregadas al oficial de la Ciudad (City Clerk) durante o antes la reunion pública.

Cualquier pregunta en cuanto a esta Nota o al propuesto Plan de Reurbanización favor de dirigirlas a Yvonne Quiring en el City's Housing and Redevelopment Department offices, 22 E Weber Street, #350, Stockton, California 95202 o al teléfono (209) 937-8538.



Usted puede revisar un mapa de gran escala disponible en las oficinas del Departamento de Vivienda y Reurbanización

Stockton All-America City 1999

North Stockton Redevelopment Project

Project Area Map

Legend

Project Area

City Limits

0.1 0 0.1 0.2 0.3 0.4 Miles

N

Rosenow Spevacek Group, Inc.

January 21, 2004

Fechas Importantes de Reuniones para la Adopción del Plan de Reurbanización de North Stockton

7 de Junio
Reunion de Información a la Comunidad

La Ciudad de Stockton y la Agencia de Reurbanización de Stockton están tomando pasos para adoptar el plan de reurbanización para el Área de Proyecto de Reurbanización del Norte de Stockton.

Para informar de mejor manera a los propietarios, residentes, negocios y todos los demás interesados, la Agencia va a llevar a cabo una reunion de información para la comunidad el 7 de junio, 2004 a las 6:30 pm en el Seifert Community Center. Favor de planear asistir a esta reunion para obtener más información acerca del propuesto plan de reurbanización para el Área de Proyecto de Reurbanización de North Stockton al igual que a la reunión pública común que ya se viene.

22 de Junio
Reunión Pública Común

Bajo la Ley de Reurbanización se requiere que la Agencia lleve a cabo una reunion pública con el Consejo de la Ciudad antes de considerar el propuesto plan de Reurbanización. Esta reunión pública común se llevará a cabo el 22 de junio, 2004 a las 5:30 pm en las Cámaras del Consejo de la Ciudad (City Council Chambers).

La Ciudad de Stockton y la Agencia de Reurbanización de Stockton invitan a los dueños de propiedad, residentes, negocios, representantes de organizaciones de la comunidad dentro del Área de Proyecto de Redesarrollo del Norte de Stockton (vea mapa en la página 3), y todas los demás grupos interesados en la reunión pública común a que consideren toda la evidencia y testimonio a favor y en contra de la adopción del propuesto Plan de Reurbanización.

Usted puede obtener una copia de este boletín en vietnamita, cambodiano, laosiano, y en español por parte del Housing and Redevelopment offices at 22 E Weber Street, #350, Stockton, CA 95202 O llamando al (209) 937-8538.

Stockton Redevelopment Agency
22 E. Weber Avenue, Room 350
Stockton, CA 95202

ADDRESS CORRECTION REQUESTED